

Sicherheitshinweise Möbel

1. Stabilität und Kippschutz

Kippsicherungen gemäß Anweisungen anbringen: Die Befestigung von Kippsicherungen muss genau nach den Vorgaben des Herstellers bzw. der Montageanleitung erfolgen. Wandanker, Kippriegel oder Winkel werden in der Regel an der oberen Rückseite des Möbelstücks angebracht und mit stabilen Dübeln und Schrauben, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, in der Wand verankert.

Richtige Dübel für jeweiligen Wandtyp verwenden: Bei der Befestigung in unterschiedlichen Wandtypen (z. B. Trockenbau, Beton oder Ziegel) sind die passenden Dübel entscheidend. Für Trockenbauwände sind spezielle Hohlraumdübel notwendig, um die nötige Tragkraft sicherzustellen. Besonders bei Schränken ist es erforderlich, mindestens zwei Kippsicherungen (rechts und links oben) anzubringen, um die bestmögliche Stabilität zu erreichen.

Nachziehen und Kontrolle: Kippsicherungen und Wandanker sollten alle paar Monate auf Festigkeit überprüft und gegebenenfalls nachgezogen werden, da Schrauben sich durch Erschütterungen und Nutzung lockern können.

2. Belastungsgrenzen und Gewichtsverteilung

Herstellerhinweise zur Gewichtsverteilung beachten: Die maximale Belastung von Fächern und Schubladen variiert je nach Möbelmodell und Material. Bei besonders schweren Lasten (wie Aktenordnern oder Elektronikgeräten) empfiehlt es sich, diese in den unteren Fächern unterzubringen. So bleibt der Schwerpunkt niedrig und das Möbelstück steht stabiler. Bitte die Möbel nicht betreten oder als Steighilfe verwenden. Wichtig ist, dass das Gewicht gleichmäßig auf dem Fachboden oder den Schubladen verteilt ist. Zu viel Gewicht in der Mitte des Fachbodens kann dazu führen, dass sich mit der Zeit der Fachboden / die Schublade leicht verbiegt oder gar bricht. Um dies zu vermeiden, bietet es sich an, bei höheren Belastungen die gesamte Fläche des Regals zu nutzen. So verteilt sich das Gewicht und der Fachboden / die Schublade bleibt gerade und stabil. **Maximale Belastung:** Fachböden: maximal 15 kg, Schubladen: maximal 10 kg

Einzelne Schubladen nicht überladen: Schubladenführungen und Schienen sind auf bestimmte Gewichtslasten ausgelegt. Bei Überbelastung könnten die Schienen beschädigt oder verformt werden, was zu blockierten oder verklemmten Schubladen führt.

Schränke nur teilweise öffnen: Besonders bei schmalen und hohen Schränken gilt, dass nicht alle Türen oder Schubladen gleichzeitig geöffnet werden sollten. Mehrere offene Schubladen oder Türen erhöhen das Kipprisiko erheblich.

3. Richtige Montage und regelmäßige Überprüfung

Systematische Montage: Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers genau in der angegebenen Reihenfolge, siehe Montageanleitung. Fehler beim Aufbau, wie falsch eingesetzte Schrauben oder verwechselte Verbindungsteile, können das Möbelstück instabil machen.

Vorbohren und Anschläge nutzen: Bei massiven Holzmöbeln sollte bei Verschraubungen häufig vorgebohrt werden, um ein Splitten des Materials zu vermeiden. Nutzen Sie vorhandene Anschläge und Führungshifeln, um die Schrauben richtig einzusetzen.

Überprüfung nach Transport oder Umstellung: Nach jedem Transport oder jeder Umstellung sollten Schrauben, Winkel und Verankerungen überprüft und gegebenenfalls nachgezogen werden. Durch Bewegung können sich tragende Elemente lockern, was zu Instabilität führt.



1. Stabilität und Kippschutz

Materialprüfung auf Schäden: Insbesondere bei Vollholzmöbeln sollten die Kanten und Oberflächen regelmäßig auf Splitter und Risse geprüft werden. Solche Schäden könnten durch Beanspruchung weiter aufreißen und die Stabilität beeinträchtigen.

4. Schubladen und Türen richtig bedienen

Verhindern von „Schubladenklettern“: Kinder sollten stets darauf hingewiesen werden, dass Schubladen keine Kletterstufen sind. Möbeltüren und Schubladen können zusätzlich durch Kindersicherungen oder Halterungen stabilisiert werden.

5. Brandschutz und Entflammbarkeit

Elektronische Geräte in der Nähe von Möbeln vermeiden: Elektronische Geräte wie Lampen oder Heizungen sollten nicht auf oder in direkter Nähe von Schränken, Kommoden, Betten oder Möbeln platziert werden. Die dabei entstehende Hitze kann das Material beschädigen und Brandrisiken erhöhen.

Abstand zu Wärmequellen: Ein Mindestabstand von 50–70 cm zu Kaminöfen, Heizstrahlern oder offenen Flammen ist notwendig, um Entflammung zu vermeiden. Materialien wie Holz, Kunststoff und Stoffe sind besonders entflammbar und sollten mit Bedacht platziert werden.

6. Belüftung und Luftzirkulation

Luftzirkulation bei geschlossenen Möbeln: Schränke und Kommoden bzw. Möbel sollten so gestellt werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist. Möbel sollten mindestens 5–10 cm Abstand zur Wand haben, um Kondenswasser und Schimmelbildung zu vermeiden.

Belüftung bei Matratze und Lattenrost: Um Schimmel und Feuchtigkeit unter der Matratze zu verhindern, sollten Lattenröste oder Boxspringbetten regelmäßig gelüftet werden. Eine Matratze, die direkt auf dem Boden liegt, kann die Luftzirkulation einschränken und sollte regelmäßig gewendet und überprüft werden.

Schimmelprävention bei Feuchtigkeit: In feuchten Räumen, wie z. B. Kellern oder schlecht belüfteten Räumen, sind Luftentfeuchter oder ein regelmäßiges Lüften wichtig. Vermeiden Sie, feuchte Textilien oder Gegenstände dauerhaft in geschlossenen Schränken oder Kommoden zu lagern.

7. Schutz vor Feuchtigkeit und Wasserquellen

Vermeidung von Möbelkontakt mit Wasserquellen: Möbel sollten in sicherem Abstand zu Duschen, Waschbecken oder Wasserleitungen platziert werden. Feuchtigkeit kann leicht zu Materialveränderungen oder Schimmel führen.

Regelmäßige Überprüfung auf Wasserflecken: Insbesondere bei Möbeln aus Massivholz sollten Wasserflecken und Feuchtigkeitsschäden sofort behandelt werden. Diese könnten sonst in die Tiefe des Materials eindringen und irreparablen Schaden verursachen.

8. Umgang mit Glaselementen bei Möbeln

ESG-Glas verwenden: Glasfronten, -türen und -platten sollten aus robustem Einscheibensicherheitsglas bestehen, das bei Beschädigung in kleine, stumpfe Stücke splittert und Verletzungen reduziert. **Kanten und Rahmen verstärken:** Glaselemente sollten stabil in Metall- oder Holzrahmen fixiert sein, um Brüche zu vermeiden. **Keine schweren Lasten:** Glasregale und -tische sind für leichte bis mittelschwere Lasten ausgelegt; schwere Gegenstände können Schäden und Verletzungen verursachen.

EN - Safety instructions for furniture

1. Stability and Tip Protection

Install tip-protection devices as instructed: Tip-protection devices must be installed exactly as specified by the manufacturer or assembly instructions. Wall anchors, anti-tip brackets, or angles are typically attached to the upper back of the furniture and secured to the wall using sturdy dowels and screws, which are usually not included in the package. **Use the correct dowels for the wall type:** When attaching to different wall types (e.g., drywall, concrete, or brick), the appropriate dowels are essential. For drywall, special hollow wall dowels are necessary to ensure sufficient load capacity. For cabinets, it is particularly important to install at least two tip-protection devices (one on the top right and one on the top left) to achieve maximum stability. **Tightening and inspection:** Tip-protection devices and wall anchors should be checked for tightness every few months and retightened if necessary, as screws can loosen due to vibrations or use.

2. Load Limits and Weight Distribution

Follow the manufacturer's guidelines for weight distribution: The maximum load capacity of shelves and drawers varies depending on the furniture model and material. For particularly heavy items (such as binders or electronic devices), it is advisable to place them on the lower shelves to keep the center of gravity low and maintain stability. Do not step on or use the furniture as a ladder. It is important to distribute the weight evenly across the shelf or drawer. Excessive weight in the center of the shelf may cause it to bend or break over time. To avoid this, use the full surface area of the shelf for heavier loads to distribute the weight evenly, keeping the shelf or drawer straight and stable. **Maximum load capacity:** Shelves: maximum 15 kg. Drawers: maximum 10 kg. **Avoid overloading individual drawers:** Drawer runners and rails are designed for specific weight limits. Overloading them could damage or deform the rails, leading to stuck or jammed drawers. **Open cabinets partially:** For tall and narrow cabinets, avoid opening all doors or drawers simultaneously. Multiple open drawers or doors significantly increase the risk of tipping.

3. Proper Assembly and Regular Inspection

Systematic assembly: Follow the manufacturer's instructions exactly in the specified order, as outlined in the assembly guide. Errors in assembly, such as incorrect screws or swapped connecting parts, can render the furniture unstable. **Pre-drilling and using stops:** For solid wood furniture, pre-drilling is often necessary to prevent the wood from splitting during screwing. Use provided stops and guides to insert screws correctly. **Inspection after transport or repositioning:** After transporting or repositioning furniture, check and tighten all fasteners to ensure stability. Do not move furniture during the tightening process to avoid damage. **Inspect materials for damage:** Particularly with solid wood furniture, regularly inspect edges and surfaces for splinters and cracks. Such damage may worsen with use and compromise stability.

4. Proper Use of Drawers and Doors

Prevent "drawer climbing": Children should be reminded that drawers are not climbing steps. Furniture doors and drawers can also be secured with child locks or additional fasteners.

5. Fire Protection and Flammability

Avoid placing electronic devices near furniture: Electronic devices like lamps or heaters should not be placed on or near cabinets, dressers, beds, or other furniture. The heat generated can damage the material and increase fire risks. **Distance from heat sources:** Maintain a minimum distance of 50–70 cm from fireplaces, heaters, or open flames to avoid ignition. Materials like wood, plastic, and fabrics are particularly flammable and should be positioned thoughtfully.

6. Ventilation and Air Circulation

Ensure air circulation around closed furniture: Cabinets and dressers should be placed with at least 5–10 cm of space from the wall to ensure proper air circulation, preventing condensation and mold formation. **Ventilation for mattresses and slatted frames:** To prevent mold and moisture under the mattress, slatted frames and box-spring beds should be regularly ventilated. A mattress placed directly on the floor may restrict air circulation and should be flipped and inspected regularly. **Prevent mold in damp environments:** In damp spaces like basements or poorly ventilated rooms, use dehumidifiers or ventilate regularly. Avoid storing damp textiles or items in closed cabinets or dressers.

7. Protection from Moisture and Water Sources

Avoid contact with water sources: Furniture should be kept at a safe distance from showers, sinks, or water pipes. Moisture can easily cause material warping or mold. **Regular inspection for water stains:** Particularly for solid wood furniture, water stains and moisture damage should be addressed immediately to prevent penetration into the material and irreversible damage.

8. Handling of glass elements in furniture

Use of Tempered Safety Glass (ESG): Glass fronts, doors, and panels should be made of robust tempered safety glass, which shatters into small, blunt pieces when damaged, reducing the risk of injury. **Reinforce Edges and Frames:** Glass elements should be securely fixed in metal or wooden frames to prevent breakage. **Avoid Heavy Loads:** Glass shelves and tables are designed for light to moderate loads; heavy objects can cause damage and pose a risk of injury.

IT - Istruzioni di sicurezza per i mobili

1. Stabilità e protezione anti-ribaltamento

Installare i dispositivi anti-ribaltamento come indicato: I dispositivi anti-ribaltamento devono essere installati esattamente come specificato dal produttore o dalle istruzioni di montaggio. Gli ancoraggi a parete, le staffe anti-ribaltamento o gli angoli vengono solitamente fissati alla parte superiore posteriore del mobile e ancorati al muro con tasselli e viti robusti, che di solito non sono inclusi nella confezione. **Utilizzare i tasselli corretti per il tipo di parete:** Per il fissaggio a pareti di diverso tipo (es. cartongesso, cemento o mattoni), sono essenziali tasselli adeguati. Per le pareti in cartongesso, sono necessari tasselli speciali per garantire la capacità di carico necessaria. Per i mobili è particolarmente importante installare almeno due dispositivi anti-ribaltamento (uno in alto a destra e uno in alto a sinistra) per ottenere la massima stabilità. **Verifica e serraggio:** I dispositivi anti-ribaltamento e gli ancoraggi a parete devono essere controllati ogni pochi mesi e serrati se necessario, poiché le viti possono allentarsi a causa delle vibrazioni o dell'uso.

2. Limiti di carico e distribuzione del peso

Seguire le linee guida del produttore per la distribuzione del peso: La capacità massima di carico di ripiani e cassetti varia a seconda del modello di mobile e del materiale. Per oggetti particolarmente pesanti (come raccoglitori o dispositivi elettronici), è consigliabile posizionarli sugli scaffali inferiori per mantenere il baricentro basso e garantire la stabilità. Non salire sul mobile o usarlo come scala. **Distribuzione uniforme del peso:** È importante distribuire il peso in modo uniforme sul ripiano o nel cassetto. Un peso eccessivo al centro del ripiano potrebbe farlo piegare o rompere nel tempo. Per evitare questo, utilizzare l'intera superficie del ripiano per carichi più pesanti. **Capacità massima di carico:** Ripiani: massimo 15 kg; Cassetti: massimo 10 kg. **Evitare il sovraccarico dei singoli cassetti:** Le guide e le rotaie dei cassetti sono progettate per carichi specifici. Un sovraccarico potrebbe danneggiare o deformare le guide, causando blocchi o inceppamenti. **Aprire gli armadi solo parzialmente:** In particolare per armadi stretti e alti, è importante evitare di aprire tutte le porte o i cassetti contemporaneamente. L'apertura di più cassetti o porte aumenta significativamente il rischio di ribaltamento.

3. Montaggio corretto e verifica regolare

Montaggio sistematico: Seguire esattamente le istruzioni del produttore nell'ordine indicato. Errori nel montaggio, come viti inserite in modo errato o scambi di parti di collegamento, possono rendere il mobile instabile. **Foratura preliminare e utilizzo di fermi:** Per i mobili in legno massiccio, è spesso necessaria una foratura preliminare per evitare che il legno si spezzi durante l'avvitamento. Utilizzare i fermi e le guide forniti per inserire correttamente le viti. **Verifica dopo il trasporto o lo spostamento:** Dopo ogni trasporto o spostamento, controllare e stringere viti, staffe e ancoraggi, poiché il movimento può allentare gli elementi strutturali. **Ispezione del materiale per danni:** Controllare regolarmente i bordi e le superfici per scheggihe e crepe, specialmente per i mobili in legno massiccio. Tali danni potrebbero peggiorare con l'uso e compromettere la stabilità.

4. Uso corretto di cassetti e porte

Evitare l'uso improprio dei cassetti: I bambini devono essere avvisati che i cassetti non sono gradini. Le porte e i cassetti dei mobili possono essere ulteriormente stabilizzati con blocchi per bambini o dispositivi di fissaggio aggiuntivi.

5. Protezione antincendio e infiammabilità

Evitare di posizionare dispositivi elettronici vicino ai mobili: Dispositivi elettronici come lampade o riscaldatori non devono essere posizionati sopra o vicino a armadi, cassetti, letti o altri mobili. Il calore generato può danneggiare il materiale e aumentare i rischi di incendio. **Distanza dalle fonti di calore:** Mantenere una distanza minima di 50–70 cm da cimini, riscaldatori o fiamme libere per evitare l'incendio. Materiali come legno, plastica e tessuti sono particolarmente infiammabili e devono essere posizionati con cura.

6. Ventilazione e circolazione dell'aria

Garantire la circolazione dell'aria intorno ai mobili chiusi: Armadi e cassettiere devono essere posizionati ad almeno 5–10 cm di distanza dalla parete per garantire una circolazione dell'aria sufficiente ed evitare la formazione di condensa e muffa. **Ventilazione per materassi e reti a doghe:** Per prevenire muffa e umidità sotto il materasso, le reti a doghe e i letti box devono essere regolarmente ventilati. Un materasso posizionato direttamente sul pavimento può limitare la circolazione dell'aria e deve essere girato e controllato regolarmente. **Prevenzione della muffa in caso di umidità:** In ambienti umidi, come cantine o stanze poco ventilate, è importante utilizzare deumidificatori o arieggiare regolarmente. Evitare di conservare a lungo tessuti o oggetti umidi in armadi o cassettiere chiuse.

7. Protezione dall'umidità e dalle fonti d'acqua

Evitare il contatto con fonti d'acqua: I mobili devono essere mantenuti a distanza di sicurezza da docce, lavandini o tubi dell'acqua. L'umidità può facilmente causare deformazioni del materiale o muffa. **Controllo regolare delle macchie d'acqua:** In particolare per i mobili in legno massiccio, le macchie d'acqua e i danni causati dall'umidità devono essere affrontati immediatamente per evitare danni irreparabili.

8. Gestione degli elementi in vetro nei mobili

Utilizzo di vetro temperato di sicurezza (ESG): Frontali, porte e pannelli in vetro dovrebbero essere realizzati in vetro temperato di sicurezza, che si frantuma in piccoli pezzi smussati in caso di rottura, riducendo il rischio di lesioni. **Rinforzare bordi e telai:** Gli elementi in vetro dovrebbero essere ancorati e fissati a telai di metallo o legno per prevenire rotture causate dal rischio di lesioni. **Rinforzo bordi e telai:** Gli elementi in vetro dovrebbero essere ancorati e fissati a telai di metallo o legno per prevenire rotture causate dal rischio di lesioni. **Evitare carichi pesanti:** Mensole e tavoli in vetro sono progettati per sostenere carichi leggeri o moderati; oggetti pesanti possono causare danni e rappresentare un rischio di lesioni.

FR - Instructions de sécurité pour les meubles

1. Stabilité et protection anti-basculement

Installer les dispositifs anti-basculement selon les instructions: Les dispositifs anti-basculement doivent être installés exactement comme spécifié par le fabricant ou les instructions de montage. Les ancrs muraux, les supports anti-basculement ou les angles sont généralement fixés à l'arrière supérieur du meuble et ancrés au mur avec des chevilles et des vis robustes, qui ne sont généralement pas incluses dans l'emballage. **Utiliser les chevilles adaptées au type de mur:** Lors de la fixation sur différents types de murs (par exemple, plaques de plâtre, béton ou briques), les chevilles appropriées sont essentielles. Pour les murs en plaques de plâtre, des chevilles spéciales sont nécessaires pour garantir une capacité de charge suffisante. Pour les meubles, il est particulièrement important d'installer au moins deux dispositifs anti-basculement (un en haut à droite et un en haut à gauche) pour obtenir une stabilité maximale. **Vérification et serrage:** Les dispositifs anti-basculement et les ancrs muraux doivent être vérifiés tous les quelques mois et resserrés si nécessaire, car les vis peuvent se desserrer en raison des vibrations ou de l'utilisation.

2. Limites de charge et répartition du poids

Respecter les consignes du fabricant sur la répartition du poids: La capacité de charge maximale des étagères et des tiroirs varie selon la fonction du modèle de meuble et du matériau. Pour les objets particulièrement lourds (comme des classeurs ou des appareils électroniques), il est conseillé de les placer sur les étagères inférieures pour maintenir le centre de gravité bas et assurer la stabilité. Ne monter pas sur le meuble ni ne l'utilisez comme échelle. **Répartition uniforme du poids:** Il est important de répartir le poids uniformément sur l'étagère ou dans le tiroir. Un excès de poids au centre de l'étagère peut la plier ou la casser avec le temps. Pour éviter cela, utilisez toute la surface de l'étagère pour des charges plus lourdes. **Capacité de charge maximale:** Étagères: maximum 15 kg; Tiroirs: maximum 10 kg. **Évitez de surcharger les tiroirs individuels:** Les glissières et rails des tiroirs sont conçus pour des charges spécifiques. Une surcharge pourrait endommager ou déformer les rails, entraînant des blocages ou des dysfonctionnements. **N'ouvrez les armoirs que partiellement:** En particulier pour les armoirs étroits et hauts, il est important de ne pas ouvrir toutes les portes ou tiroirs en même temps. L'ouverture de plusieurs tiroirs ou portes augmente considérablement le risque de basculement.

3. Montage correct et vérification régulière

Montage systématique: Suivez exactement les instructions du fabricant dans l'ordre indiqué. Les erreurs de montage, comme l'utilisation incorrecte de vis ou l'échange de pièces de connexion, peuvent rendre le meuble instable. **Perçage préalable et utilisation des butées:** Pour les meubles en bois massif, un perçage préalable est souvent nécessaire pour éviter que le bois ne se fende pendant le vissage. Utilisez les butées et guides fournis pour insérer correctement les vis. **Vérification après transport ou déplacement:** Après chaque transport ou déplacement, vérifiez et resserrer les vis, supports et ancrs, car les mouvements peuvent desserrer les éléments structurels. **Inspection des matériaux pour dommages:** Vérifiez régulièrement les bords et les surfaces pour les éclats et les fissures, en particulier pour les meubles en bois massif. Ces dommages pourraient s'aggraver avec l'usage et compromettre la stabilité.

4. Utilisation correcte des tiroirs et portes

Évitez l'utilisation inappropriée des tiroirs: Les tiroirs doivent être avertis que les tiroirs ne sont pas des marches. Les portes et tiroirs des meubles peuvent également être sécurisés avec des verrous pour enfants ou des batiions supplémentaires.

5. Protection contre le feu et inflammabilité
Évitez de placer des appareils électroniques près des meubles: Les appareils électroniques comme les lampes ou les chauffages ne doivent pas être placés sur ou à proximité des armoires, commodes, lits ou autres meubles. La chaleur générée peut endommager le matériau et augmenter les risques d'incendie. **Distanca des sources de chaleur:** Maintenez une distance minimale de 50 à 70 cm des cheminées, chauffages ou flammes nues pour éviter l'incrimination. Les matériaux comme le bois, le plastique et les tissus sont particulièrement inflammables et doivent être positionnés avec soin.

6. Ventilation et circulation de l'air

Assurez une circulation d'air autour des meubles fermés: Les armoires et commodes doivent être placées à au moins 5 à 10 cm du mur pour assurer une circulation d'air suffisante et éviter la condensation et la formation de moisissures. **Ventilation pour les matelas et les sommiers à lattes:** Pour éviter les moisissures et l'humidité sous le matelas, les sommiers à lattes et les lits à caissons doivent être régulièrement ventilés. Un matelas posé directement sur le sol peut limiter la circulation d'air et doit être retourné et contrôlé régulièrement. **Prévention des moisissures en cas d'humidité:** Dans les pièces humides, comme les caves ou les espaces mal ventilés, il est important d'utiliser des déshumidificateurs ou de ventiler régulièrement. Évitez de stocker en permanence des textiles ou des objets humides dans des armoires ou des commodes fermées.

7. Protection contre l'humidité et les sources d'eau

Évitez le contact avec les sources d'eau: Les meubles doivent être maintenus à une distance de sécurité des douches, éviers ou tuyaux d'eau. L'humidité peut facilement provoquer des déformations du matériau ou des moisissures. **Contrôle régulier des taches d'eau:** En particulier pour les meubles en bois massif, les taches d'eau et les dommages causés par l'humidité doivent être traités immédiatement pour éviter des dommages irréparables.

8. Manipulation des éléments en verre dans les meubles

Utilisation de verre trempé de sécurité (ESG): Les façades, portes et panneaux en verre doivent être fabriqués en verre trempé de sécurité robuste, qui se fragmente en petits morceaux émoussés en cas de dommage, réduisant ainsi le risque de blessures. **Rinforzo bordi e telai:** Les éléments de vitro doivent être fermement fixés aux cadres de métal o madera para evitar roturas. **Evitar cargas pesadas:** Las estanterías y mesas de vidrio están diseñadas para soportar cargas ligeras a moderadas; los objetos pesados pueden dañar el vidrio y provocar lesiones.

ES - Instrucciones de seguridad para los muebles

1. Estabilidad y protección contra vuelcos

Instale los dispositivos anti-vuelco según las instrucciones: Los dispositivos anti-vuelco deben instalarse exactamente como lo especifica el fabricante o las instrucciones de montaje. Los anclajes a la pared, los soportes anti-vuelco o los ángulos se fijan generalmente en la parte superior trasera del mueble y se anclan a la pared con tacos y tornillos robustos, que generalmente no están incluidos en el paquete. **Use los tacos correctos para el tipo de pared:** Al fijar en diferentes tipos de paredes (por ejemplo, paneles de yeso, hormigón o ladrillos), los tacos adecuados son esenciales. Para paredes de paneles de yeso, se necesitan tacos especiales para garantizar una capacidad de carga suficiente. Para los muebles, es particularmente importante instalar al menos dos dispositivos anti-vuelco (uno en la parte superior derecha y otro en la parte superior izquierda) para lograr la máxima estabilidad. **Revisión y ajuste:** Los dispositivos anti-vuelco y los anclajes de pared deben revisarse cada pocos meses y ajustarse si es necesario, ya que los tornillos pueden aflojarse debido a las vibraciones o el uso.

2. Límites de carga y distribución del peso

Siga las instrucciones del fabricante sobre la distribución del peso: La capacidad máxima de carga de estantes y cajones varía según el modelo de mueble y el material. Para objetos particularmente pesados (como carpetas o dispositivos electrónicos), se recomienda colocarlos en los estantes inferiores para mantener un centro de gravedad bajo y garantizar la estabilidad. No suba ni use el mueble como escalera. **Distribución uniforme del peso:** Es importante distribuir el peso uniformemente sobre el estante o dentro del cajón. Demasiado peso en el centro del estante podría doblarlo o romperlo con el tiempo. Para evitar esto, use toda la superficie del estante para distribuir el peso. **Capacidad máxima de carga:** Estantes: máximo 15 kg; Cajones: máximo 10 kg. **Evite sobrecargar cajones individuales:** Las guías y rieles de los cajones están diseñados para cargas específicas. La sobrecarga podría dañar o deformar los rieles, causando bloqueos o atascos. **Abra los armarios solo parcialmente:** Especialmente en el caso de armarios estrechos y altos, no se deben abrir todas las puertas o cajones al mismo tiempo. Abrir varios cajones o puertas aumenta significativamente el riesgo de vuelco.

3. Montaje correcto y verificación regular

Montaje sistemático: Siga exactamente las instrucciones del fabricante en el orden indicado. Los errores en el montaje, como tornillos mal colocados o intercambio de piezas de conexión, pueden hacer que el mueble sea inestable. **Perforación previa y uso de topes:** Para muebles de madera maciza, a menudo se requiere una perforación previa para evitar que la madera se parta durante el atornillado. Use los topes y guías proporcionados para insertar correctamente los tornillos. **Verificación después del transporte o reubicación:** Después de cada transporte o reubicación, revise y ajuste tornillos, soportes y anclajes, ya que el movimiento puede aflojar los elementos estructurales. **Inspección de materiales por daños:** Inspeccione regularmente los bordes y superficies en busca de astillas y grietas, especialmente en muebles de madera maciza. Dichos daños podrían empeorar con el uso y comprometer la estabilidad.

4. Uso correcto de cajones y puertas

Evite el uso incorrecto de los cajones: Se debe advertir a los niños que los cajones no son escalones. Las puertas y cajones de los muebles también se pueden asegurar con cerraduras para niños o fijaciones adicionales. **5. Protección contra incendios e inflamabilidad**
Evite colocar dispositivos electrónicos cerca de los muebles: Dispositivos electrónicos como lámparas o calentadores no deben colocarse sobre o cerca de armarios, cómodas, camas u otros muebles. El calor generado puede dañar el material y aumentar los riesgos de incendio. **Distancia de las fuentes de calor:** Mantenga una distancia mínima de 50 a 70 cm de chimeneas, calentadores o flamas abiertas para evitar la ignición. Materiales como madera, plástico y telas son particularmente inflamables y deben colocarse con cuidado.

6. Ventilación y circulación de aire

Asegúrese de que haya circulación de aire alrededor de los muebles cerrados: Los armarios y cómodas deben colocarse al menos a 5–10 cm de la pared para garantizar una circulación de aire suficiente y evitar la condensación y la formación de moho. **Ventilación para colchones y somieres:** Para evitar el moho y la humedad debajo del colchón, los somieres y las camas box deben ventilarse regularmente. Un colchón colocado directamente en el suelo puede limitar la circulación del aire y debe girarse y revisarse regularmente. **Prevención del moho en condiciones de humedad:** En espacios húmedos, como sótanos o habitaciones mal ventiladas, es importante usar deshumidificadores o ventilar regularmente. Evite almacenar permanentemente textiles o objetos húmedos en armarios o cómodas cerrados.

7. Protección contra la humedad y las fuentes de agua

Evite el contacto con fuentes de agua: Los muebles deben mantenerse a una distancia segura de duchas, lavabos o tuberías de agua. La humedad puede causar fácilmente deformaciones en el material o moho. **Inspección regular de manchas de agua:** En particular para muebles de madera maciza, las manchas de agua y los daños causados por la humedad deben tratarse de inmediato para evitar daños irreparables.

8. Manejo de elementos de vidrio en los muebles

Uso de vidrio de seguridad templado (ESG): Las fachadas, puertas y paneles de vidrio deben estar fabricados con vidrio de seguridad templado resistente, que se fragmenta en pequeños trozos romos en caso de daño, reduciendo el riesgo de lesiones. **Rinforzo bordi y marcos:** Los elementos de vidrio deben estar firmemente fijados en marcos de metal o madera para evitar roturas. **Evitar cargas pesadas:** Las estanterías y mesas de vidrio están diseñadas para soportar cargas ligeras a moderadas; los objetos pesados pueden dañar el vidrio y provocar lesiones.

SL - Varnostna navodila za pohištvo

1. Stabilnost in zaščita pred prevračanjem

Namestiti zaščitne naprave proti prevračanju v skladu z navodili: Zaščitne naprave proti prevračanju morajo biti nameščene natančno tako, kot to določa proizvajalec ali navodila za montažo. Zidni vložki, nosilci proti prevračanju ali kotički se običajno pritrdijo na zgornji zadnji del pohištva in pritrdijo na steno z močnimi vložki in vijaki, ki običajno niso priloženi paketu. **Uporabite ustrezne vložke za vrsto stene:** Pri pritrditvi na različne vrste sten (npr. mavčne plošče, beton ali opeko) so ključnega pomena ustrezni vložki. Za mavčne plošče so potrebni posebni vložki za volte stene, ki zagotavljajo zadostno nosilnost. Pri pohištvi je še posebej pomembno, da namestite vsaj dve zaščitni napravi proti prevračanju (eno zgoraj desno in eno zgoraj levo), da dosegate največjo stabilnost. **Preverjanje in zategovanje:** Zaščitne naprave proti prevračanju in zidni vložki morajo biti pregledani vsajkih nekaj mesecev in po potrebi zategnjeni, saj se lahko vijaki zaradi vibracij ali uporabe zlahajajo.

2. Meje obremenitve in porazdelitev teže

Upoštevajte navodila proizvajalca za porazdelitev teže: Največja dovoljena obremenitev polni in predstavlja se razlikuje glede na model pohištva in material. Za posebej težke predmete (kot so mape ali elektronske naprave) je priporočljivo, da jih postavite na spodnje police, da ohranite nizek težišče in zagotovite stabilnost. Pohištva ne uporabljajte kot stopnice ali lestev. **Enakomerna porazdelitev teže:** Pomembno je, da je teža enakomerno porazdeljena po polici ali v predalu. Prevelika teža na sredini police lahko sčasoma povzroči njeno upogibanje ali zlom. **Največja dovoljena obremenitev:** Police: maksimum 15 kg. Predali: največ 10 kg. **Izogibajte se preobremenitvi posameznih predalov:** Voda in trdnice predalov so zasnovani za določene obremenitve. Preobremenitev lahko poškoduje ali deformira tirnice, kar vodi do blokad ali zagodenja. **Omar naj bodi odprta le delno:** Zlasti pri ozkih in visokih omarah je pomembno, da niso vsa vrata ali predali odprti hkrati. Več odprtih predalov ali vrat znatno poveča tveganje za prevrnitev.

3. Pravilna montaža in redni pregledi

Sistematična montaža: Natančno upoštevajte navodila proizvajalca v predpisanim vrstnem red. Napake pri montaži, kot so napačno vstavljeni vijaki ali zamenjava povezovalnih delov, lahko povzročijo nestabilnost pohištva. **Predhodno vrtnje in uporaba omejevalnikov:** Pri pohištvi iz masivnega lesa je pogosto potrebno predhodno vrtnje, da se izognete razpokam lesa med privijanjem. Uporabite priložene omejevalnike in vodila za pravilno vstavljanje vijakov. **Pregled po prevozu ali premiku:** Po kakršnem prevozu ali premiku preverite in zategnite vijake, nočnice in vložke, saj se lahko zaradi premikanja zlahajajo nosilni elementi. **Pregled mabele na poškodbe:** Redno preverjajte robove in površine za morebitne razpoke in drobce, zlasti pri pohištvi iz masivnega lesa. Takšne poškodbe se lahko z uporabo poslabšajo in ogrozijo stabilnost.

4. Pravilna uporaba predalov in vrat

Izogibajte se nepravilni uporabi predalov: Otrkomi je treba povedati, da predali niso stopnice. Vrata in predale pohištva lahko dodatno zaščitite z otroškimi ključnicami ali dodatnimi pritrdilnimi napravami.

5. Požarna zaščita in vnetljivost

Izogibajte se postavljanju elektronskih naprav v bližino pohištva: Elektronskih naprav,

CS - Bezpečnostní pokyny pro nábytek

1. Stabilita a ochrana proti převrácení

Instalace ochrany proti převrácení dle pokynů: Upevňení ochrany proti převrácení musí být provedeno přesně podle pokynů výrobce nebo montážního návodu. Následně jsou, zarážky proti převrácení nebo úhelníky se obvazky montují na horní zádí nebo zádovku a upevňují se ke zdi pomocí pevných hmoždinek a šroubů, které nejsou součástí dodávky. **Použití vhodných hmoždinek podle typu stěny:** Při upevňování na různé typy stěn (např. sádkortan, beton nebo cihla) je klíčové použít správných hmoždinek. U sádkortanových stěn jsou nezbytné speciální dutinové hmoždinyk pro zajištění potřebné nosnosti. Zejména u skříní je nutné instalovat alespoň dvě ochranné proti převrácení (kryvo a vpravo nahoru) pro maximální stabilitu. **Dotazování a kontrola:** Ochrany proti převrácení a následné kotvy by měly být každých několik měsíců kontrolovány, zda jsou pevně upevněné, a v případě potřeby znovu dotažené, protože šrouby se mohou v důsledku otáčení a používání uvolnit.

2. Mezní hodnoty zatížení a rozložení hmotnosti

Dodržujte pokyny výrobce ohledně rozložení hmotnosti: Maximální zatížení polky a zásuvek se liší podle modelu a materiálu nábytku. U obzvlášť těžkých předmětů (například požadavek nebo elektronických zařízení) se doporučuje, je umístit do spodních polk. Tím zůstane těžiště níže a nábytek bude stabilnější. Na nábytek se nestoupajte ani ho nepoužívejte jako stupínky. Je důležité, aby hmotnost byla rovnoměrně rozložena po celé polce nebo zásuvce. Příliš velké zátláté upoutání police může vést k jejímu prolnutí nebo dokonce prasknutí. Aby se tomu předešlo, doporučuje se při vyšší zátěži využít celou plochu police. Tím se vlna nosnosti police nebo zásuvky zůstane rovinná a stabilní. **Maximální zatížení:** Polky: maximálně 15 kg. Zásuvky: maximálně 10 kg. **Nepřetěžujte jednotlivé zásuvky:** Vodicí listy a kolejniče zásuvek jsou navrženy pro určitá zatížení. Při přetížení by mohlo dojít k poškození nebo deformaci kolejniče, což by vedlo k zablokování nebo zaseknutí zásuvek. **Skříně otevírejte pouze částicně:** Zejména u úzkých a vysokých skříní je důležité neotevírat současně všechny dveře nebo zásuvky. Několik otevřených zásuvek nebo dveří výrazně zvyšuje riziko převrácení.

3. Správná montáž a pravidelná kontrola

Systematická montáž: Dodržujte pokyny výrobce přesně v uvedeném pořadí, viz montážní návod. Chyby při montáži, jako nesprávné volené šrouby nebo zaměnění spojovacích dílů, mohou způsobit nestabilitu nábytku. **Předvrtání a použití dorazů:** U masivního dřevěného nábytku je často nutné použít šroubovacími předvrtat, aby se zabránilo prasknutí materiálu. Používejte dostatečný doraz a vodiči pomocíky pro správné upevnění šroubů. **Kontrola po převozu nebo přemístění:** Po každém převozu nebo přemístění je nutné kontrolovat šrouby, úhelníky a kotvy, a pokud je to potřeba, dotáhnout je. Pohyb móbu uvolní nosné prvky, což vede k nestabilitě. **Kontrola materiálu na poškození:** Zejména u nábytku z masivního dřeva je důležité pravidelně kontrolovat hrany a povrchy na trasky a praskliny. Taková poškození se mohou při zatížení dále zvětšovat a narušit stabilitu.

4. Správné používání zásuvek a dveří

Prevence „šplhání po zásuvkách“: Děti by měly být vždy upozorněny, že zásuvky nejsou určeny k šplhání. Dvěře nábytku a zásuvky mohou být navíc stabilizovány pomocí dětských zámků nebo zástrček.

5. Požární ochrana a hořlavost ož

Vyhnete se umístění elektronických zařízení v blízkosti nábytku: Elektronická zařízení, jako jsou lampy nebo topení, by neměla být umístěna na nábytek nebo v jeho přímé blízkosti, jako jsou skříně, komody, postele nebo jiné nábytky. Vyháňení teploty vzduchu může poškodit materiál a zvýšit riziko požáru. **Vzdálenost od tepelného zdroje:** Je nutné dodržet minimální vzdálenost 50–70 cm od kamen, topných zářičů nebo otevřeného ohně, aby se předešlo vznícení. Materiály, jako je dřevo, plast a textilie, jsou zvláště hořlavé a mohou být uvolňovatv s opatrností.

6. Větrání a cirkulace vzduchu

Cirkulace vzduchu u uzavřeného nábytku: Skříně, komody a další nábytek by měly být umístěny tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu. Nábytek by měl být alespoň 5–10 cm od stěny, aby se předešlo tvorbě kondenzace a plísní. **Větrání u matrací a roštů:** Aby se zabránilo vzniku plísní a vlhkosti pod matrací, měly by být rošty a boxspringové postele pravidelně větrány. Matrace požívají přímo na podlahu může omezovat cirkulaci vzduchu a měly by být pravidelně obrácena a kontrolována. **Prevence plísní ve vlhkém prostředí:** V suchých místnostech, jako jsou sklepy nebo špatně větrané prostředí, jsou důležité odvlhčovače nebo pravidelné větrání. Vyhnete se dlouhodobému ukládání vlhkých textilií nebo předmětů u uzavřených skříní nebo komodách.

7. Ochrana před vlhkostí a vodními zdroji

Zabránění kontaktu nábytku s vodními zdroji: Nábytek by měl být umístěn v bezpečné vzdálenosti od sprch, umyvadel nebo vodovodních potrubí. Vlhkost může snadno způsobit znehodnotění materiálu nebo vznik plísní. **Pravidelná kontrola skvrm od vody:** Zejména u nábytku z masivního dřeva by měly být skvrny od vody a poškození vlhkostí okamžitě ošetřeny, jinak by mohly proniknout do hloubky materiálu a způsobit nevratné škody.

8. Manipulace se skleněnými prvky v nábytku
Použití tvrzeného bezpečnostního skla (ESG): Skleněné čelní plochy, desky či desky by měly být vyrobeny z odolného tvrzeného bezpečnostního skla, které se při poškození rozpadne na malé tuhé kousky, čímž se snižuje riziko zranění. **Zpevnění hran a rámu:** Skleněný prvek by měl být pevně upevněný v kovových nebo dřevěných rámcích, aby se předešlo prasknutí. **Vyhnete se těžkým nákladům:** Skleněné police a stoly jsou navrženy pro lehké až středně těžké zatížení; těžké předměty mohou sklo poškodit a způsobit zranění.

HR - Sigurnosne upute za namještaj

1. Stabilnost i zaštita od prevrtanja

Postavljanje zaštita od prevrtanja prema uputama: Učvršćivanje zaštita od prevrtanja mora se provoditi točno prema uputama proizvođača i priručniku za montažu. Zidni ankeri, sigurnosni držači ili kutni odbojci se postavljaju na gornji stražnji dio komada namještaja i prvučuju stabilnim tipom i vijcima koji nisu uključeni u isporuku. **Korištenje odgovarajućih tipki za odredenu vrstu zida:** Kod pričvršćivanja na različite vrste zidova (npr. gips, beton ili cigla), važno je koristiti odgovarajuće tipke. Za zidove od gipsa potrebni su posebni tipkovi za šupljine kako bi se osigurala potrebna nosivost. Posebno kod omara potrebno je postaviti najmanje dvije zaštite od prevrtanja (desno i lijevo gore) kako bi se postigla maksimalna stabilnost. **Zatezanje i kontrola:** Zaštite od prevrtanja i zidni ankeri trebaju se provjeravati svakih nekoliko mjeseci radi čvrstoće i u potpuni zategnuti, jer se viji mogu olabaviti zbog vibracija i upotrebe.

2. Ograničenja opterećenja i raspodjela težine

Pridržavajte se uputa proizvođača o raspodjeli težine: Maksimalno opterećenje polica i ladica varuje ovisno o modelu namještaja i materijalu. Za posebno teške predmete (poput registratora ili elektroničkih uređaja) preporučuje se smjestiti ih na donje police. Na taj način težiste ostaje niskio, a namještaj stabilniji. Nemojte stajati na namještaju niti ga koristiti kao pomoćno sredstvo za penjanje. Važno je da se težina ravnomjerno raspodijeli po polici ili ladici. Preveliko opterećenje u sredini police može s vremenom uzrokovati savijanje ili čak lomljenje police/ladice. Kako biste to izbjegli, preporučuje se postaviti ljevi površnu police kod vaše opterećenja. Tako se težina ravnomjerno raspoređuje, a polica/dladica ostaje ravna i stabilna. **Maksimalno opterećenje:** Police: maksimalno 15 kg. Ladice: maksimalno 10 kg. **Nemojte preopterećivati pojedinačne ladice:** Vodilice i tračnice ladicu dizajnirane su za određena opterećenja. Prekomjerno opterećenje može oštetiti ili deformirati tračnice, što može dovesti do zaglavljenih ili blokiranih ladica. **Omarae otvarati djelomično:** Posebno za uske i visoke omara vrijedi pravilo da se ne otvaraju sva vrata ili ladice istovremeno. Vise otvorenih ladica ili vrata znatno povećava rizik od prevrtanja.

3. Pravilna montaža i redovita provjera

Sustavna montaža: Pazljivo slijedite upute proizvođača točno redoslijedom navedenim u priručniku za montažu. Pogreške pri sklopanju, šroubu nebo zaměnění spojovacích dílů, mohou způsobit nestabilitu nábytku. **Předvrtání a použití dorazů:** U masivního dřevěného nábytku je často nutné použít šroubovacími předvrtat, aby se zabránilo prasknutí materiálu. Používejte dostatečný doraz a vodiči pomocíky pro správné upevnění šroubů. **Kontrola po převozu nebo přemístění:** Po každém převozu nebo přemístění je nutné kontrolovat šrouby, úhelníky a kotvy, a pokud je to potřeba, dotáhnout je. Pohyb móbu uvolní nosné prvky, což vede k nestabilitě. **Kontrola materiálu na poškození:** Zejména u nábytku z masivního dřeva je důležité pravidelně kontrolovat hrany a povrchy na trasky a praskliny. Taková poškození se mohou při zatížení dále zvětšovat a narušit stabilitu.

4. Správné používání zásuvek a dveří

Prevence „šplhání po zásuvkách“: Děti by měly být vždy upozorněny, že zásuvky nejsou určeny k šplhání. Dvěře nábytku a zásuvky mohou být navíc stabilizovány pomocí dětských zámků nebo zástrček.

5. Ispravno rukovanje ladicama i vratima

Sprječavanje „penjanja po ladicama“: Djecu treba redovito upozoravati da ladice nisu namijenjene za penjanje. Vrata omara i ladice otvarati se mogu osigurati dečjim bravama ili držačima za stabilnost

6. Protupožarna zaštita i zapaljivost
Izbjegavanje elektroničkih uređaja u blizini namještaja: Elektroničke uređaje poput lampi ili gitalica ne smije se stavljati na ili u neposrednu blizinu omara, komoda, kreveta ili namještaja. Toplina koju stvaraju može oštetiti materijal i povećati rizik od požara. **Udaljenost od izvora topline:** Potreban je minimalni razmak od 50–70 cm od peći, gitalica ili otvorenog plamena kako bi se izbjegla zapaljivost. Materijal poput drveta, plastike i tkanina posebno su zapaljivi i treba ih pažljivo postaviti.

6. Procaživanje i cirkulacija zraka

Cirkulacija zraka kod zatvorenog namještaja: Omari i komode treba postaviti tako da osiguraju dovoljnu cirkulaciju zraka. Namještaj treba biti udaljen najmanje 5–10 cm od zida kako bi se spriječila kondenzacija i stvaranje plijesni. **Procaživanje madraca i ljevičaste podloge:** Kako bi se spriječio razvoj plijesni i vlage ispod madraca, ljevičaste podloge i kreveti s opružnim jezgrom trebaju se redovito procaživati. Madrac postavljamo izravno na pod ograničava cirkulaciju zraka i treba ga redovito okretati i provjeravati. **Prevenacija plijesni u vlažnim prostorima:** U vlažnim prostorijama, poput podruma ili slabo ventiliranih prostorija, važno je koristiti odvlagačve zraka ili redovito procaživati prostor. Izbjegavajte trajno spremanje vlažnih tkanina ili predmeta u zatvorene omare ili komode.

7. Zaštita od vlage i izvora vode

Izbjegavanje kontakta namještaja s izvorima vode: Namještaj treba postaviti na siguran razmak od izvora, umivaonica ili vodovodnih cijevi. Vлага može lako uzrokovati pumje na materijalu ili stvaranje plijesni. **Redovita provjera mrija od vode:** Posebno kod namještaja od masivnog drveta, mrije od vode i štete uzrokovane vlagom treba odmah skinuti, hače bi se moge proširiti u dublje slojeve materijala i uzrokovati nepopravljivi štetu.

8. Postupanje sa staklenim elementima u namještaju

Upotreba kaljenog sigurnosnog stakla (ESG): Prednje strane, vrata i ploče od stakla trebaju biti izrađene od robusnog kaljenog sigurnosnog stakla koje se u slučaju oštećenja razbija na male, tupe komadiće, smanjujući rizik od ozljeda. **Počanje rubova i okvira:** Stakleni elementi trebaju biti čvrsto pričvršćeni u metalni ili drveni okvir kako bi se sprijeilo pucanje. **Izbjegavanje teških tereta:** Staklene police i stolovi dizajnirani su za lagane do srednje teške terete; teški predmeti mogu oštetiti staklo i uzrokovati ozljede.

HU - Bűtorbiztonsági utasítások

1. Stabilitás és borulás elleni védelem

Borulásgátlókt felszerelés a utasítások szerint: A borulásgátlókt felszerelése a gyártó vagy az összeszerelési útmutató előírásai szerint kell elvégezni. A borulásgátlókat általában a bútor hátoldalsáinak felső részére szerelik és erős titkilek és csavarokkal kell a falba rögzíteni, amelyek gyártóknak nem tartozékok. **Megfelelő titplik használata a fal titkileshoz:** Különböző falazathoz (pl. gipszkarton, beton vagy téglá) megfelelő titlik használatát elengedhetetlen. Gipszkarton falakhoz speciális expanderpluggerokat kell alkalmazni a titlik megfelelő beágyazása érdekében. A bútorokat ne légtük meg, és ne használjuk létként! Fontos, hogy a súlyt egyenletesen osszuk el a polcon vagy a földön. Ha a terhelés túl nagy a polc közepén, az idővel meghajlik, vagy akár eltörik. Ennek elkerülése érdekében a polc teljes felületét használjuk ki, hogy a súly jobban eloszoljon, és a polc egyenesen, stabilan maradjon. **Maximális terhelés:** Polkok: maximum 15 kg. Földiek: maximum 10 kg. **Földiek terhelésének elkerülése:** A földszelők és sínek meghajlását a terhelésrész magjának tervezve. Túlerülés esetén a sínek meghajolhatnak vagy deformálódhatnak, ami a földiek elakadásához vagy beragadásához vezethet. **Székények részleges nyitása:** Keskény és magas székek nyitni fontos, hogy ne nyissunk ki egyszerre minden ajtót vagy fiókot. Több nyitott fiók vagy ajtó jelentősen növeli a borulás kockázatát.

2. Teherbírási határok és súlyelosztás

Gyártói ajánlások betartása a súlyelosztásnál: A polcok és földiek maximális terhelése a bútor típusától és anyagától függ. Különböző nehéz tárgyakat (pl. irattartókészletek vagy elektronikai eszközök) érdemes az alsó polcokra helyezni, hogy az alsószarvabb súlypont biztosítsa a stabilitást. A bútorokat ne légtük meg, és ne használjuk létként! Fontos, hogy a súlyt egyenletesen osszuk el a polcon vagy a földön. Ha a terhelés túl nagy a polc közepén, az idővel meghajlik, vagy akár eltörik. Ennek elkerülése érdekében a polc teljes felületét használjuk ki, hogy a súly jobban eloszoljon, és a polc egyenesen, stabilan maradjon. **Maximális terhelés:** Polkok: maximum 15 kg. Földiek: maximum 10 kg. **Földiek terhelésének elkerülése:** A földszelők és sínek meghajlását a terhelésrész magjának tervezve. Túlerülés esetén a sínek meghajolhatnak vagy deformálódhatnak, ami a földiek elakadásához vagy beragadásához vezethet. **Székények részleges nyitása:** Keskény és magas székek nyitni fontos, hogy ne nyissunk ki egyszerre minden ajtót vagy fiókot. Több nyitott fiók vagy ajtó jelentősen növeli a borulás kockázatát.

3. Helyes összeszerelés és rendszeres ellenőrzés
Rendszeres összeszerelés: Kövesse a gyártó utasítását pontosan az előtt szerendben, az összeszerelési útmutatót figyelembe véve. Az összeszerelés hibák, például helytelenül behelyezett csavarok vagy felszerelt alkatrészek, a bútor instabilitását okozhatják. **Előírás és útközök használata:** Masszív fa bútorok esetében gyakran szükséges az előírás, hogy elkérjük az anyag repedését. Használnuk megelőző útközöket és vezetőkét a csavarok megfelelő behelyezéséhez. **Ellenőrzés szállítás vagy áthelyezés után:** Minden szállítás vagy áthelyezés után ellenőrizni kell a csavarokat, azöszöket és rögzítéseket, és szükség esetén meg kell húzni őket. A mozgás miatt a teherbíró elemek meglazulhatnak, ami instabilitáshoz vezethet. **Anyagkárosodás ellenőrzése:** Különbösen a tömörfa bútoroknál rendszeresen ellenőrizni kell az éleket és a felületeket repedések és szálkák miatt. Az ilyen károsodások idővel súlyosbodhatnak, és a stabilitás csökkenéséhez vezethetnek.

4. Földiek és ajtók helyes használata
Földiek mászásának megakadályozása: A gyerekeket rendszeresen figyelmeztetni kell arra, hogy a földiek nem lépcsők. A szekrényeknél a földiek további gyezkedárakkal vagy rögzítőekkel biztosíthatók a stabilitás érdekében.
5. Zöldvédelem és éghetőség
Elektronikai eszközök elhelyezésének elkerülése a bútorok közepében: Az elektronikai eszközöket, például lámpákat vagy fűtőberendezéseket ne helyezzük szekrényekre, komódokra, ágyakra vagy bútorok közepébe. Az átlakuk kibocsátott hő károsíthatja az anyagot, és növelheti a tűvesztélyt. **Távolság hőforrásoktól:** Legalább 50–70 cm távolságot kell tartani káldoktól, hőszárazóktól vagy lángtől az éghetőség elkerülése érdekében. Az olyan anyagok, mint a fa, műanyag és szövetek, különösen gyúlékonyak, ezért körültekintően kell elhelyezni őket.

6. Szellőzés és levegőáramlás
Levegőáramlás zárt bútoroknál: A szekrények és komódok úgy kell elhelyezni, hogy megfelelő levegőáramlás biztosítsa legyen. A bútorokat legalább 5–10 cm távolságra kell elhelyezni a falól, hogy elkérjük a páraelcsapódást és a penész kialakulását. **Matrac és lécs ágyleket szellőztetése:** A matrac alatt történő penészesedés és nedvességek elkerülése érdekében a lécs ágyleket és rugós ágyleket rendszeresen szellőztetni kell. A közvetlenül a padlóra helyezett matraco kórházhatják a levegőáramlást, ezért ezeket rendszeresen forgatni és ellenőrizni kell. **Penész megelőzése nedves környezetben:** Nedves helyiségekben, például pincékben vagy rosszul szellőztet helyiségekben fontos páratartalmat csökkenteni vagy rendszeresen szellőztetni. Kerülni a nedves textíliek vagy tárgyak tartós tárolását zárt szekrényekben vagy komódokban.

7. Védelem a nedvesség és vízforrások ellen
A bútorok vízforrásoktól való távolságának biztosítása: A bútorokat biztonságos távolságra kell elhelyezni a zuhanyzóktól, mosdóktól vagy vízvezetékektől. A nedvesség környén anyagkárosodásokat vagy penészt okozhat. **Vízleltok rendszeres ellenőrzése:** Különbösen a tömörfa bútoroknál azonnal kezelni kell a vízleltokot és a nedvesség okozta károkat. Ellenőrzés esetén ezek bejelentés kell adni a gyártó részére, és helyrehozhatatlan károkat okozhatnak.

8. Hőszellőzés és levegőáramlás
Levegőáramlás zárt bútoroknál: A szekrények és komódok úgy kell elhelyezni, hogy megfelelő levegőáramlás biztosítsa legyen. A bútorokat legalább 5–10 cm távolságra kell elhelyezni a falól, hogy elkérjük a páraelcsapódást és a penész kialakulását. **Matrac és lécs ágyleket szellőztetése:** A matrac alatt történő penészesedés és nedvességek elkerülése érdekében a lécs ágyleket és rugós ágyleket rendszeresen szellőztetni kell. A közvetlenül a padlóra helyezett matraco kórházhatják a levegőáramlást, ezért ezeket rendszeresen forgatni és ellenőrizni kell. **Penész megelőzése nedves környezetben:** Nedves helyiségekben, például pincékben vagy rosszul szellőztet helyiségekben fontos páratartalmat csökkenteni vagy rendszeresen szellőztetni. Kerülni a nedves textíliek vagy tárgyak tartós tárolását zárt szekrényekben vagy komódokban.

6. Ventilation og luftcirkulation
Luftcirkulation i stængte møbler: Skåp og byrår bør placeres så at tilstrækkelig luftcirkulation kan sikrestås. Møbler bør stå mindst 5–10 cm från väggen för att undgå kondens och mögelsbildning. **Ventilation af madrasser og ribbottor:** For at undvika møgel og fukt under madrassen bør ribbottor og sängbottor ventileras regelbundet. En madrass som ligger direkt på golvet kan begränsa luftcirkulationen och bör vändas och kontrolleras regelbundet. **Förebyggande av mögel i fuktiga miljöer:** I fuktiga rum, såsom källare eller dåligt ventilerade områden, är avfuktare eller regelbunden vådring viktig. Undvik att förvara fuktiga textilier eller föremål i slutna skåp eller byrår under längre tid.

6. Szellőzés és levegőáramlás
Levegőáramlás zárt bútoroknál: A szekrények és komódok úgy kell elhelyezni, hogy megfelelő levegőáramlás biztosítsa legyen. A bútorokat legalább 5–10 cm távolságra kell elhelyezni a falól, hogy elkérjük a páraelcsapódást és a penész kialakulását. **Matrac és lécs ágyleket szellőztetése:** A matrac alatt történő penészesedés és nedvességek elkerülése érdekében a lécs ágyleket és rugós ágyleket rendszeresen szellőztetni kell. A közvetlenül a padlóra helyezett matraco kórházhatják a levegőáramlást, ezért ezeket rendszeresen forgatni és ellenőrizni kell. **Penész megelőzése nedves környezetben:** Nedves helyiségekben, például pincékben vagy rosszul szellőztet helyiségekben fontos páratartalmat csökkenteni vagy rendszeresen szellőztetni. Kerülni a nedves textíliek vagy tárgyak tartós tárolását zárt szekrényekben vagy komódokban.

7. Védelem a nedvesség és vízforrások ellen
A bútorok vízforrásoktól való távolságának biztosítása: A bútorokat biztonságos távolságra kell elhelyezni a zuhanyzóktól, mosdóktól vagy vízvezetékektől. A nedvesség környén anyagkárosodásokat vagy penészt okozhat. **Vízleltok rendszeres ellenőrzése:** Különbösen a tömörfa bútoroknál azonnal kezelni kell a vízleltokot és a nedvesség okozta károkat. Ellenőrzés esetén ezek bejelentés kell adni a gyártó részére, és helyrehozhatatlan károkat okozhatnak.

8. Úvegelemek kezelése bútorokban

Edzett biztonsági üveg (ESG) használata: Az üvegfrontoknál, -ajtóknál és -lapoknál robusztus, edzett biztonsági üvegből kell készülni, amely sérülés esetén apró, tompá darabokra törik, csökkenve a sérülés kockázatát. **Elők és keretek megerősítése:** Az üvegelemek stabil fém- vagy fa keretekkel kell rögzíteni, hogy elkérjük a törésüket. **Ne terheljük nehéz tárgyakkal:** Az üvegelektől az -asztalokt környék vagy közepes terhelésű tervezésű; a nehéz tárgyak károsíthatják az üveget és sérülést okozhatnak.

SV - Säkerhetsinstruktioner för möbler

1. Stabilitet og tipskydd

Monter tipskydd enligt anvisningarna: Tipskydd måste monteras enligt monteringsanvisningarna eller monteringsanvisningarna. Vågar, fästn, tipplåsar eller vinklar monteras vanligtvis på möbels övre bakåta eller förankras i väggen med robusta pluggar og skruvar, som ofta inte ingår i leveransen. **Använd rätt pluggar för respektive väggty:** Vid montering i olika väggtyper (t.ex. gipsväggar, betong eller tegel) är det avgörande att använda rätt typ av plug. För gipsväggar krävs speciella expanderpluggar för att säkerställa tillräcklig bärförmåga. Särskilt för skåp är det viktigt att montera minst två tipskydd (lupper till höger og vänster) för bästa möjliga stabilitet. **Eferspänding og kontroll:** Tipskydd og väggfästn bör kontrolleras og behövs efterspändas varannan till var tredje månad, eftersom skruvar kan lossna vid användning og vibrationer.

2. Belastningsgränser og viktfordelning

Följ tillverkarens anvisningar om viktfordelning: Maximal belastning för hyllor og lådor varierar beroende på möbelmodell og material. Särskilt tunga föremål (t.ex. papper eller elektroniska enheter) bör placeras i de nedre hyllorna för att hålla tyngdpunkt lågt og öka möbels stabilitet. Klättra inte på möbler og använd dem inte som hjölmödel för att nå höga platser! Det är viktigt att vikten fördelas jämnt över hyllplanen eller i lådorna. För mycket vikt på mitten av en hylla kan över tid leda till att hyllan eller lådan böjer sig eller går sönder. För att undvika detta, använd hela hyllans yta för att sprida vikten jämnt og hålla hyllan rak og stabil.

Maximal belastning: Hyllplan: maks 15 kg, Lådor: max 10 kg. **Undvik överbelastning av enskilda lådor:** Lådans glödsken är utformade för att bära en jämn belastning. Överbelastning kan skada eller deformera skenoma, vilket kan leda till fastskivna eller defekta skenor. **Öppna skåp endast delvis:** För smala og höga skåp gäller att inte öppna alla dörrar eller lådor samtidigt, eftersom detta ökar risken för att möbeln välter.

3. Korrekt montering og regelbunden kontroll
Systematisk montering: Följ tillverkarens instruktioner noggrant og i rätt ordning enligt monteringsanvisningarna. Fel vid montering, såsom felaktigt monterade skruvar eller försvårade lådor, kan göra möbels stabilitet. **Förbera og använd stopp:** För massiva trämobler bör der ofta förberas för att undvika att materialet spricker vid skruvning. Använd befintliga stopp og guider för att sätta in skruvarna korrekt. **Kontroll efter transport eller omplacering:** Efter varje transport eller omröblering bör skruvar, vinklar og fästn kontrolleras og vid behov efterspändas. Rörelse kan lossa bärande element og leda till instabilitet. **Materialkontroll för skador:** För skador regelbundet inspektera kanten og överfladet, isär på massiva trämobler, för reiner og splinter. Sådana skador kan förvärras vid användning og försvårar möbels stabilitet.

4. Rätt användning av lådor og dörrar

Förhindra att barn klättrar på lådor: Barn bör alltid påminnas om att skutter ikke må bruges som trå. Möbeller og skuffer kan desuden sikres med børresikring eller ekstra lås for at øge stabiliteten.

5. Brandsikring og antændelighed

Undvik elektroniske enheter nær møbler: Elektroniske apparater som lamper eller varmeapparater bør ikke placeres på eller tæt ved skabe, kommoder, senge eller andre møbler. Den varme, der afgives, kan beskadige materialet og øge brandskiden. **Hold afstand til varmekilder:** Der bør være en minimumsafstand på 50–70 cm til brændeovne, varmtvandsvarmere eller iver til at undgå antændelse. Materialer som træ, plast og tekstiler er særligt brandfarlige og bør placeres med omsorg.

6. Ventilation og luftcirkulation

Luftcirkulation i stængte møbler: Skåp og byrår bør placeres så at tilstrækkelig luftcirkulation kan sikrestås. Møbler bør stå mindst 5–10 cm från väggen för att undgå kondens og mögelsbildning. **Ventilation af madrasser og lumbottor:** For at undvika møgel og fukt under madrassen bør ribbottor og sängbottor ventileras regelbundet. En madrass som ligger direkt på golvet kan begränsa luftcirkulationen och bör vändas och kontrolleras regelbundet. **Förebyggelse af mögel i fuktiga miljöer:** I fuktiga rum, såsom källare eller dåligt ventilerade områden, är avfuktare eller regelbunden vådring viktig. Undvik att förvara fuktiga textilier eller föremål i slutna skåp eller byrår under längre tid.

6. Brandsikring og antændelighed
Undvik elektroniske enheder tæt på møbler: Elektroniske apparater som lamper eller varmeapparater bør ikke placeres på eller tæt ved skabe, kommoder, senge eller andre møbler. Den varme, der afgives, kan beskadige materialet og øge brandskiden. **Hold afstand til varmekilder:** Der bør være en minimumsafstand på 50–70 cm til brændeovne, varmtvandsvarmere eller iver til at undgå antændelse. Materialer som træ, plast og tekstiler er særligt brandfarlige og bør placeres med omsorg.

6. Ventilation og luftcirkulation
Luftcirkulation i lukkede møbler: Skabe og kommoder bør placeres, så der sikres tilstrækkelig luftcirkulation. Møbler bør stå mindst 5–10 cm fra væggen for at undgå kondens og mögelsbildning. **Ventilation af madrasser og lumbelbunder:** For at forhindre skimmel og fugt under madrassen bør ribbelunder og sängbottor ventileras regelmæssigt. En madrass, der ligger direkte på gulvet, kan begrænse luftcirkulationen og bør vendes og kontrolleres jævnligt. **Förebyggelse af skimmel i fugtige miljøer:** I fugtige rum, som kælder eller dårligt ventilerede områder, er afugttere eller regelmæssig udluftning vigtig. Undvik at opbevare fugtige tekstiler eller genstande i lukkede skabe eller kommoder i længere tid.

7. Skydd mot fukt og vattendikler

Undvik kontakt mellem møbler og vattendikler: Møbler bør placeres på sikert afstand från bruskar, handfat eller vattendikler. Fukt kan løtt ørsake materialforändringer eller mögel. **Regelbunden kontrol af vattendikler:** Særskilt på massiva træmobler bør vattendikler og fuktigskader behandles straks for at forhindre, at de trænger ind i materialet og forårsager uoprettelig skade.

8. Hantering af glaselementer i møbler
Anvendning af hårdt sikkerhetsglas (ESG): Glasforer, -døre og -plader bør fremstilles af robust hærdet sikkerhedsglas, der splinter i små, stump stykker ved beskadigelse og dermed reducerer risiken for skader. **Förstärkning av kanter og ramar:** Glaselement bör vara stadigt fästtsatta i ramar av metall eller trä för att undvika sprickor.

Undvik tunga belastningar: Glaslyfhyllor og -bord är utformade för lätta till medeltunga belastningar; tunga föremål kan skada glasset og ørsake skador. **9. Brandsikring og antændelighed**
Undvik elektroniske enheder nær møbler: Elektroniske apparater som lamper eller varmeapparater bør ikke placeres på eller tæt ved skabe, kommoder, senge eller andre møbler. Den varme, der afgives, kan beskadige materialet og øge brandskiden. **Hold afstand til varmekilder:** Der bør være en minimumsafstand på 50–70 cm til brændeovne, varmtvandsvarmere eller iver til at undgå antændelse. Materialer som træ, plast og tekstiler er særligt brandfarlige og bør placeres med omsorg.

DA - Sikkerhedsanvisninger for møbler

1. Stabilitet og tipbeskyttelse

Monter tipbeskyttelse i henhold til anvisningerne: Tipbeskyttelser skal monteres nøjagtigt som angivet i brugsanvisningen eller monteringsvejledningen. Vægbeslag, listestopere eller vinkler monteres normalt på møbels øverste bagside og fastgøres til væggen med robuste vægplugs og skruer,